



Tisk a informace

Soudní dvůr Evropské unie
TISKOVÁ ZPRÁVA č. 31/16
V Lucemburku dne 17. března 2016

Rozsudek ve spojených věcech C-145/15 a C-146/15
K. Ruijsenaars, A. Jansen a J. H. Dees-Erf v. Staatssecretaris van
Infrastructuur en Milieu

Vnitrostátní orgány vykonávají všeobecný dohled s cílem zaručit práva cestujících v letecké dopravě, ale nejsou povinny jednat na základě individuálních stížností

Tato pravomoc jim však může být svěřena na základě vnitrostátních právních předpisů

V případě zrušení letu je letecký dopravce podle unijního nařízení¹ povinen poskytnout dotčeným cestujícím pomoc a náhradu (250 až 600 eur v závislosti na vzdálenosti).

Kromě toho každý členský stát určí subjekt odpovědný za prosazování uvedeného nařízení. Každý cestující si u tohoto subjektu může stěžovat na údajné porušení tohoto nařízení. Sankce stanovené za porušení tohoto nařízení musí být účinné, přiměřené a odrazující.

V Nizozemsku byl za příslušný vnitrostátní subjekt určen státní tajemník. V tomto rámci je zmíněný státní tajemník nadán obecnou pravomocí k přijímání donucovacích opatření, a to zejména v případě, kdy letecký dopravce soustavně odmítá poskytnout cestujícím náhradu. Naproti tomu nemůže přijímat donucovací opatření na žádost cestujícího, který se na něj obrátí.

V této souvislosti byly Raad van State (nizozemská Státní rada) předloženy dva spory týkající se cestujících v letecké dopravě, jimž byl odmítnut nárok na náhradu. Tito cestující požádali státního tajemníka o přijetí donucovacích opatření vůči dotčené letecké společnosti, avšak státní tajemník jejich žádosti zamítl. Raad van State má pochybnosti ohledně pravomoci státního tajemníka k přijímání donucovacích opatření na základě žádostí cestujících v jednotlivých konkrétních případech a položil Soudnímu dvoru v tomto ohledu otázku.

Soudní dvůr v rozsudku z dnešního dne nejprve podal výklad pojmu „stížnost“, kterou může k určenému subjektu podat každý cestující. Tento pojem musí být podle Soudního dvora chápán spíše jako upozornění, jež má přispívat obecně k řádnému uplatňování uvedeného nařízení, přičemž určený subjekt nemá povinnost na základě takových stížností jednat s cílem zaručit každému jednotlivému cestujícímu právo na získání náhrady.

Pokud jde o pojem „sankce“, ten označuje opatření přijatá v odezvě na porušení, jež určený subjekt odhalí při výkonu všeobecného dohledu, a nikoli správní donucovací opatření, jež mají být přijata v každém jednotlivém případě.

Soudní dvůr proto dospěl k závěru, že příslušný vnitrostátní subjekt není v zásadě povinen přijmout donucovací opatření vůči leteckým dopravcům s cílem přinutit je k poskytnutí náhrad stanovených v nařízení č. 261/2004.

Soudní dvůr nicméně zdůraznil, že s ohledem na cíle uvedeného nařízení a na rozhodovací prostor, jenž mají členské státy při udělování pravomocí, které hodlají svěřit určeným subjektům, mohou členské státy za účelem zhojení nedostatečnosti ochrany práv cestujících v letecké dopravě svěřit určenému subjektu pravomoc k přijímání opatření na základě individuálních stížností.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 295/91 (Úř. věst. L 46, s. 1; Zvl. vyd. 07/08, s. 10).

UPOZORNĚNÍ: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce umožňuje soudům členských států, aby v rámci sporu, který projednávají, položily Soudnímu dvoru otázky týkající se výkladu práva Unie nebo platnosti aktu Unie. Soudní dvůr nerozhoduje ve sporu před vnitrostátním soudem. Vnitrostátní soud musí věc rozhodnout v souladu s rozhodnutím Soudního dvora. Toto rozhodnutí je stejně tak závazné pro ostatní vnitrostátní soudy, které případně budou projednávat podobný problém.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

[Úplné znění](#) rozsudku se zveřejňuje na internetové stránce CURIA v den vyhlášení.

Kontaktní osoba pro tisk: Balázs Lehoczki ☎ (+352) 4303 5499